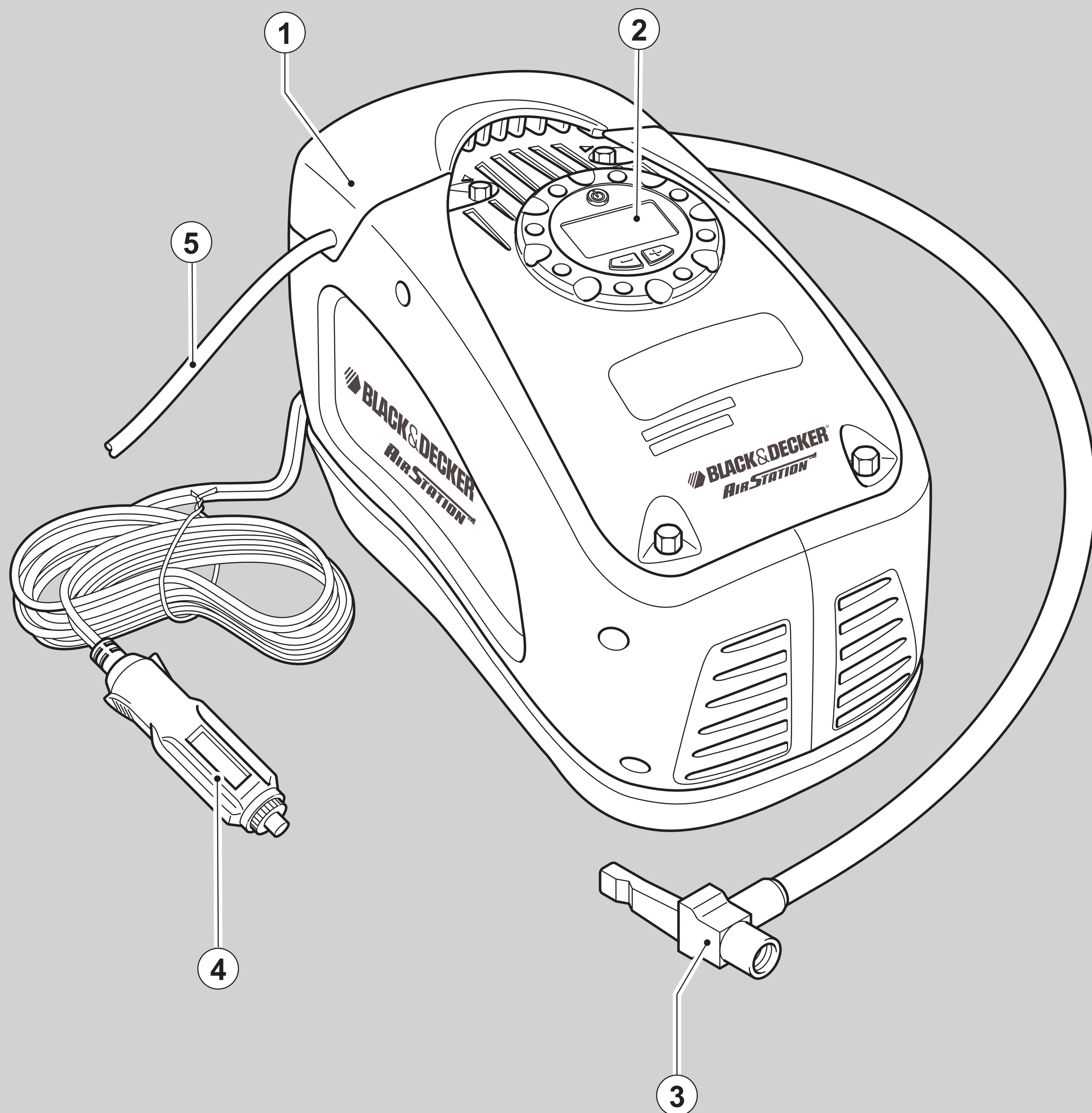
BLACK&DECKER®

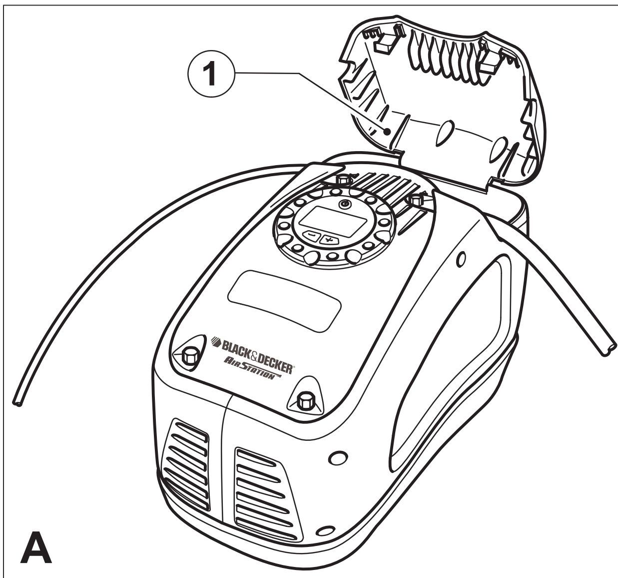


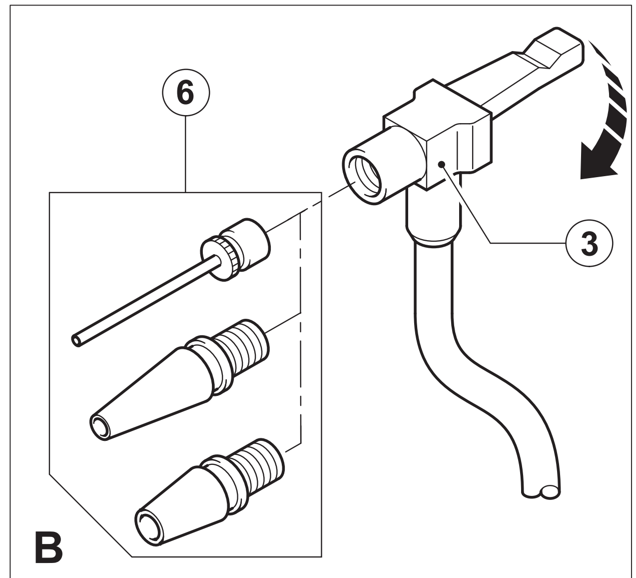
402011-73 RO

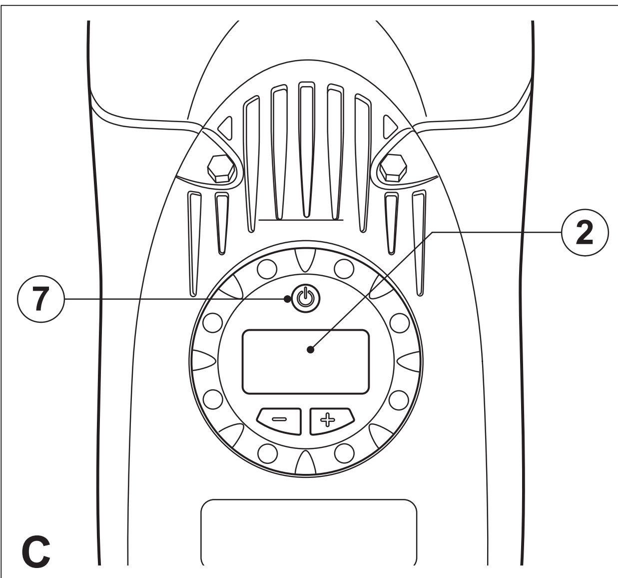
Traducere a instrucţiunilor originale

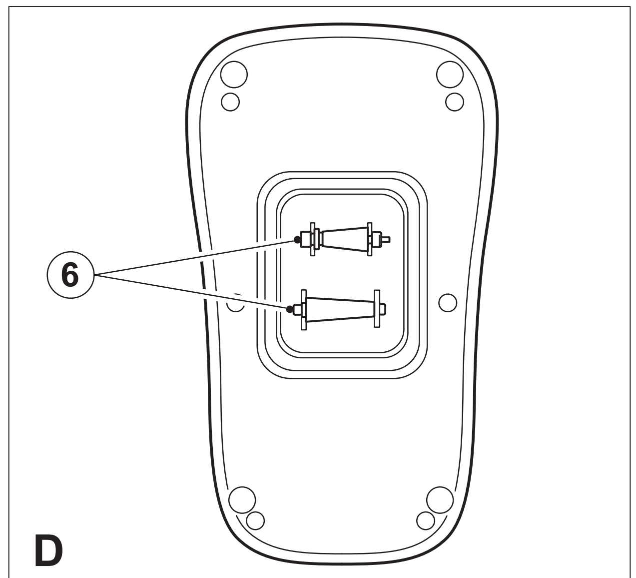
www.blackanddecker.eu

ASI300


1
BLACK&DECKER
AIRSTATION
A


6
3
B


2
7
C


6
D

Destinaţia de utilizare

Compresorul Black & Decker este conceput să fie utilizat în mediu casnic, folosind cablul său de 230 de volţi sau cablul c.c. de 12 volţi pentru majoritatea automobilelor, împreună cu adaptorul de 12 volţi pentru a umfla anvelope de maşină sau de bicicletă, mingi etc. Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic.

Instrucţiuni de siguranţă

Avertisment! Atunci când utilizaţi aparate alimentate de la reţeaua electrică, trebuie să respectaţi întotdeauna măsurile de siguranţă de bază, inclusiv cele din continuare, pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare, de vătămări corporale şi deteriorare a materialelor.

- ♦ Citiţi cu atenţie tot acest manual înainte de a utiliza aparatul.
- ♦ Destinaţia de utilizare este descrisă în acest manual. Utilizarea vreunui accesoriu sau ataşament sau efectuarea vreunei operaţiuni cu acest aparat diferite de cele recomandate în prezentul manual de instrucţiuni poate implica un risc de vătămare corporală.
- ♦ Păstraţi acest manual pentru consultare ulterioară.

Utilizarea aparatului dvs.

Fiţi întotdeauna atenţi atunci când utilizaţi acest aparat.

- ♦ Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane tinere sau infirme fără supraveghere.
- ♦ Aparatul nu trebuie să fie folosit drept jucărie.
- ♦ Nu permiteţi copiilor sau animalelor să se apropie de zona de lucru sau să atingă aparatul sau cablul de alimentare.
- ♦ Este necesară o supraveghere atentă atunci când aparatul este folosit în apropierea copiilor.
- ♦ Utilizaţi exclusiv în spaţii uscate. Nu permiteţi udarea aparatului.
- ♦ Nu scufundaţi aparatul în apă.
- ♦ Nu desfaceţi carcasa aparatului. Nu există componente ce pot fi reparate în interiorul acestuia.
- ♦ Nu operaţi aparatul în atmosfere explozive, cum ar fi în prezenţa lichidelor, gazelor sau pulberilor explozive.
- ♦ Pentru a reduce riscul de deteriorare a ştecherelor şi a cablurilor, nu trageţi niciodată de cablu pentru a scoate ştecherul din priză.

Siguranţa terţilor

- ♦ Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane lipsite de experienţă şi cunoştinţe, cu excepţia cazurilor în care acestea au fost supravegheate şi instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranţa lor.
- ♦ Copiii trebuie să fie supravegheaţi pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

După utilizare

- ♦ Atunci când nu este folosit, aparatul trebuie să fie depozitat într-un spaţiu uscat, bine ventilat şi nu la îndemâna copiilor.
- ♦ Copiii nu trebuie să aibă acces la aparatele depozitate.
- ♦ Atunci când aparatul este depozitat sau transportat într-un vehicul, acesta trebuie să fie poziţionat în portbagaj sau trebuie să fie legat pentru a preveni deplasarea sa ca urmare a schimbărilor rapide de viteză şi direcţie.

Inspecţia şi reparaţiile

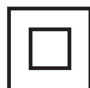
- ♦ Înainte de utilizare, verificaţi aparatul pentru a depista componentele eventual deteriorate sau defecte. Verificaţi dacă există componente rupte, întrerupătoare deteriorate sau orice altă condiţie ce ar putea afecta utilizarea aparatului.
- ♦ Nu utilizaţi aparatul în cazul în care există vreo componentă deteriorată sau defectă.
- ♦ Prevedeţi repararea sau înlocuirea componentelor deteriorate sau defecte de către un agent autorizat de reparaţii.
- ♦ Nu încercaţi niciodată să îndepărtaţi sau să înlocuiţi vreo componentă diferită de cele specificate în acest manual.

Instrucţiuni suplimentare de siguranţă pentru compresoare

- ♦ Numai pentru uz casnic şi pentru automobile. Umflaţi anvelope de maşină şi bicicletă, mingi, saltele gonflabile şi multe alte obiecte din gospodărie.
- ♦ Aerul comprimat din compresor nu trebuie să fie respirat. Nu inhalaţi niciodată aer din compresor sau dintr-un dispozitiv de respirat conectat la compresor.
- ♦ Umflaţi diverse articole numai la recomandarea producătorilor acestora. Depăşirea presiunii nominale poate cauza explodarea obiectelor, conducând la vătămări personale.
- ♦ Nu lăsaţi compresorul în funcţiune nesupravegheat. Poate sparge anvelopele sau alte obiecte.
- ♦ Deoarece vibraţiile produse de compresor pot determina deplasarea sa, nu îl utilizaţi amplasat pe rafturi sau suprafeţe la înălţime. Utilizaţi-l numai la nivelul solului sau al bancului de lucru.
- ♦ Nu modificaţi şi nu încercaţi să-l reparaţi. Nu perforaţi, nu sudaţi şi nu faceţi vreo modificare asupra compresorului sau asupra ataşamentelor acestuia.
- ♦ Nu utilizaţi compresorul în timp ce motorul este pornit.
- ♦ Utilizaţi numai împreună cu accesoriile incluse sau cu cele de calibru mai mare sau egal cu 11,03 bari/160 psi. Utilizarea unui accesoriu nerecomandat pentru această unealtă ar putea fi periculoasă.
- ♦ Nu vă jucaţi cu unealta. Aerul la presiune ridicată este periculos. Nu orientaţi fluxul de aer către dvs. sau către alte persoane.
- ♦ Compresorul se poate încălzi în timpul utilizării. Lăsaţi compresorul să se răcească timp de 30 de minute înainte de a-l depozita.
- ♦ Nu transportaţi niciodată compresorul trăgând de furtun.
- ♦ Nu orientaţi duza sau furtunul spre animale sau persoanele din jur.

- Depozitaţi compresorul în spaţii ce nu se află la îndemâna copiilor.
- Manometrul are doar rol indicativ. Presiunea anvelopelor trebuie verificată în mod regulat cu un manometru certificat.
- Înainte de utilizare, verificaţi pentru a depista semne de deteriorare, îmbătrânire şi uzură pe cablul de alimentare.
- Nu utilizaţi aparatul în cazul în care cablul de alimentare sau ştecherul este deteriorat sau defect (unde este cazul).

Siguranţa electrică



Această unealtă/aparat prezintă izolare dublă; prin urmare, nu este necesară împământarea. Verificaţi întotdeauna ca alimentarea cu energie să corespundă tensiunii de pe plăcuţa cu specificaţii.

Siguranţa electrică poate fi îmbunătăţită ulterior folosind o protecţie pentru dispozitivele de curent rezidual (RCD) de mare sensibilitate (30mA/30 mS).

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător sau de către un Centru de Service Black & Decker autorizat pentru a evita pericolul.

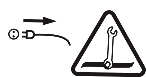
Următoarele simboluri de avertizare sunt amplasate pe unealtă/aparat:



Citiţi manualul de instrucţiuni înainte de a utiliza compresorul.



Nu expuneţi aparatul la ploaie sau umiditate ridicată.



Înainte de a efectua operaţii de întreţinere sau curăţare a aparatului, deconectaţi cablul de alimentare.



Nu lăsaţi compresorul nesupravegheat.

Descriere

1. Capacul compartimentului de depozitare
2. Manometru
3. Furtun aer cu adaptor supapă universală
4. Adaptor şi cablu c.c. de 12 volţi
5. Mufă şi cablu c.a. de 230 volţi

Riscuri reziduale

Pot surveni riscuri reziduale suplimentare în timpul utilizării uneltei, riscuri ce este posibil să nu fie incluse în avertizările de siguranţă ataşate. Aceste riscuri pot fi determinate de utilizarea incorectă, utilizarea prelungită etc.

Nici măcar în cazul aplicării regulamentelor de siguranţă corespunzătoare şi implementării dispozitivelor de siguranţă, anumite riscuri reziduale nu pot fi evitate. Acestea includ:

- Vătămări cauzate de atingerea componentelor în rotire/mişcare.
- Vătămări cauzate în momentul schimbării componentelor, lamelor sau accesoriilor.
- Vătămări cauzate de utilizarea prelungită a unei unelte. La utilizarea unei unelte pe perioade prelungite, asiguraţi-vă că faceţi pauze la intervale regulate.
- Afectarea auzului.
- Pericole asupra sănătăţii cauzate de inhalarea prafului rezultat în urma utilizării uneltei (exemplu:- prelucrarea lemnului, în special a stejarului, fagului şi MDF).

Utilizare

Spaţiu de depozitare pentru furtunul de aer şi cablul de alimentare

Furtunul de aer (3) şi cablul c.a. (5) sunt depozitate în compartimentul de depozitare (1) de pe partea superioară a compresorului (fig. A). Orificiile de pe ambele părţi ale capacului (1) permit ieşirea furtunului şi a cablului din compartiment astfel încât capacul compartimentului să fie închis în timp ce compresorul este în uz. Cablul c.c. (4) este depozitat în compartimentul de depozitare (9) din partea din spate a compresorului.

Montarea accesoriilor (fig. B şi D)

Compresorul este furnizat împreună cu duzele conice standard şi cu duza de umflare în formă de ac (6), amplasate pe baza unităţii (fig. D).

- Pentru a utiliza adaptorul universal de supape, asiguraţi-vă că maneta este în poziţia sus.
- Poziţionaţi adaptorul de supape peste tija acului de umflare sau a duzei conice (fig. B).
- Apăsaţi maneta de pe adaptorul de supape în jos pentru a o bloca.
- Poziţionaţi acul de umflare sau duza conică în articolul de umflat.

Notă: Asiguraţi-vă întotdeauna că maneta este în poziţia sus atunci când aparatul nu este folosit.

Utilizaţi compresorul numai împreună cu adaptorul universal de supape sau cu duzele incluse în pachet.
Notă: Înainte de a porni compresorul, asiguraţi-vă că adaptorul universal de supape este ferm blocat pe poziţie.

Multe articole gonflabile dispun de o clapă internă care împiedică ieşirea aerului în timpul umflării. Dacă această clapă nu este deplasată de duză, nu se va efectua umflarea. Împingeţi ferm duza în supapă pentru a vă asigura că deplasaţi această clapă.

Aşezaţi acul de umflare în interiorul uneia dintre duzele conice şi poziţionaţi duzele conice în fantele de depozitare amplasate la baza compresorului (fig. D).

Avertisment! Presiunea excesivă a aerului poate cauza riscul pericolului de explozie sau vătămare corporală. Verificaţi specificaţia de presiune maximă a producătorului obiectului ce trebuie umflat.
Notă: Dacă specificaţia de presiune pentru articolul ce trebuie umflat este mai mare de 100 psi, reţineţi că timpul maxim de umflare este de 10 minute. Lăsaţi aparatul inactiv timp de 20 de minute înainte de a-l utiliza din nou.

Manometru (fig. C)
Compresorul este prevăzut cu un manometru încorporat (2) ce se va opri în mod automat atunci când se atinge o anumită presiune a aerului. Manometrul, amplasat pe partea superioară a compresorului, va efectua o citire a presiunii în psi, bari sau kPa. În cazul anvelopelor de maşină, se recomandă verificarea citirii presiunii cu un manometru special pentru anvelope.

Alimentarea unităţii (fig. C)
Avertisment! Nu utilizaţi unitatea cu alimentare simultană de la ambele surse.

Modul 230 V c.a.
Întindeţi întotdeauna complet cablul de alimentare c.c. la 230 V înainte de fiecare utilizare.
- ♦ Conectaţi cablul de 230 de volţi (5) la o sursă adecvată de alimentare.

Modul 12 V c.c.
Avertisment! Nu utilizaţi compresorul în timp ce motorul maşinii este pornit.
Notă: Asiguraţi-vă că priza de 12 volţi pentru accesorii funcţionează.
La unele vehicule, priza pentru accesorii este pusă sub tensiune numai atunci când cheia de pornire este în poziţie auxiliară.
- ♦ Întindeţi întotdeauna complet cablul de alimentare c.c. la 12 V înainte de fiecare utilizare.
- ♦ Scoateţi cablul de 12 volţi din compartimentul de depozitare şi introduceţi adaptorul de 12 volţi (4) în priza de 12 volţi pentru accesorii a vehiculului dvs.

Pornirea rapidă
Avertisment! Nu lăsaţi niciodată compresorul în funcţiune în acest mod. Poate sparge anvelopele de maşină sau alte obiecte.

Pentru a utiliza imediat compresorul, o puteţi face fără a seta funcţia de oprire automată:
- ♦ Asiguraţi-vă că afişajul este conectat fie prin cablul de 12 V c.c., fie prin cablul c.a.
- ♦ Apăsaţi şi ţineţi apăsate butoanele - şi + în acelaşi timp pentru a selecta unităţile dorite, adică psi, bari sau kPa respectiv.
- ♦ Conectaţi adaptorul universal de supape şi accesoriile, dacă este necesar, la obiectul ce trebuie umflat, asigurându-vă că maneta adaptorului de supape este în poziţia jos pentru a o bloca pe poziţie.
- ♦ Pentru a porni compresorul, apăsaţi întrerupătorul de pornire/oprire (7) amplasat pe manometrul digital.
- ♦ Atunci când obiectul a fost umflat destul sau pentru a opri compresorul, apăsaţi întrerupătorul de pornire/oprire (7) amplasat pe manometrul digital.

Setarea presiunii necesare (fig. C)
Avertisment! Nu lăsaţi compresorul în funcţiune nesupravegheat.
Poate sparge anvelopele sau alte obiecte.
Notă: Trebuie să setaţi funcţia de oprire automată înainte ca unitatea să funcţioneze.
Atunci când conectaţi aparatul fie la sursa de alimentare c.a. fie la sursa de alimentare c.c., afişajul digital se va aprinde.
- ♦ Apăsaţi şi ţineţi apăsate butoanele - şi + în acelaşi timp pentru a selecta unităţile dorite, adică psi, bari sau kPa respectiv.

Avertisment! Presiunea excesivă a aerului poate cauza riscul pericolului de explozie sau vătămare corporală. Verificaţi specificaţia de presiune maximă a producătorului obiectului ce trebuie umflat.
- ♦ Apăsaţi butonul - sau + pentru a seta presiunea necesară.
- ♦ Atunci când este setată, afişajul LCD va lumina intermitent timp de 3 secunde şi afişajul digital va indica zero.
- ♦ Conectaţi adaptorul universal de supape şi accesoriile, dacă este necesar, la obiectul ce trebuie umflat, asigurându-vă că maneta adaptorului de supape este în poziţia jos pentru a o bloca pe poziţie.
- ♦ Pentru a porni compresorul, apăsaţi întrerupătorul de pornire/oprire (7) amplasat pe manometrul digital.

Notă: Dacă se deconectează sursa de alimentare, toate setările se vor pierde şi vor trebui să fie reintroduse urmând instrucţiunile de la secţiunea „Setarea presiunii necesare”.
- ♦ Atunci când obiectul ce trebuie umflat a atins valoarea de presiune prestabilită, unitatea se va opri în mod automat.

Notă: Pentru a opri compresorul în orice moment, apăsaţi întrerupătorul de pornire/oprire (7) amplasat pe manometrul digital.
- ♦ Îndepărtaţi adaptorul de supape sau accesoriul de pe obiectul umflat şi deconectaţi unitatea de la sursa de alimentare.

Folosirea compresorului ca manometru
- ♦ Asiguraţi-vă că unitatea este alimentată conform descrierii din secţiunea „Alimentarea unităţii”.
- ♦ Conectaţi adaptorul universal de supape şi accesoriile, dacă este necesar, la obiectul ce trebuie umflat, asigurându-vă că maneta adaptorului de supape este în poziţia jos pentru a o bloca pe poziţie.
- ♦ Afişajul va indica acum valoarea efectivă a presiunii din obiect.

Întreţinerea
Unealta dvs. Black & Decker a fost concepută pentru a opera o perioadă îndelungată de timp, cu un nivel minim de întreţinere.
Funcţionarea satisfăcătoarea continuă depinde de îngrijirea corespunzătoare a uneltei şi de curăţarea în mod regulat.

Avertisment! Înainte de a efectua orice operaţie de întreţinere sau curăţare a aparatului, deconectaţi-l.
- ♦ Din când în când, ştergeţi aparatul cu o cârpă umedă. Nu utilizaţi nicio soluţie de curăţare abrazivă sau pe bază de solvenţi. Nu scufundaţi aparatul în apă.

Depanare

Problemă	Cauza eventuală	Soluţia eventuală
Aparatul nu porneşte.	Cablul nu este conectat.	Conectaţi unealta la o priză funcţională.
	Supapa de oprire automată nu este setată.	Setaţi funcţia de oprire automată.
	Valoarea presetată poate fi mai mică decât presiunea efectivă.	Reglaţi valoarea presetată la o valoare mai mare.
	Siguranţa din adaptorul de 12 volţi este arsă.	Înlocuiţi siguranţa cu una de acelaşi tip şi dimensiune (8 A / 250 V).
	Cablul sau comutatorul este deteriorat.	Prevedeţi înlocuirea cablului sau a comutatorului la un centru de service Black & Decker sau la un centru de service autorizat.

Înlocuirea ştecherului de alimentare de la reţeaua principală de energie (numai pentru Regatul Unit şi Irlanda)

Dacă trebuie instalat un ştecher de alimentare de la reţeaua principală de energie:

- ♦ Eliminaţi în siguranţă ştecherul vechi.
- ♦ Conectaţi conductorul maro la borna sub tensiune din ştecherul nou.
- ♦ Conectaţi conductorul albastru la borna neutră.

Avertisment! Nu trebuie efectuată nicio conexiune la borna de împământare.

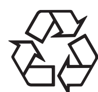
Urmaţi instrucţiunile de montaj furnizate împreună cu prizele de bună calitate. Siguranţă recomandată: 3 A.

Protejarea mediului înconjurător



Colectarea separată. Acest produs nu trebuie să fie aruncat împreună cu gunoiul menajer.

În cazul în care constataţi că produsul dvs. Black & Decker trebuie înlocuit sau în cazul în care nu vă mai este de folos, nu îl aruncaţi împreună cu gunoiul menajer. Prevedeţi colectarea separată pentru acest produs.



Colectarea separată a produselor uzate şi a ambalajelor permite reciclarea şi refolosirea materialelor. Reutilizarea materialelor reciclate contribuie la prevenirea poluării mediului înconjurător şi reduce cererea de materii prime.

Este posibil ca regulamentele locale să prevadă colectarea separată a produselor electrice de uz casnic la centrele municipale de deşeuri sau de către comerciant atunci când achiziţionaţi un produs nou.

Black & Decker pune la dispoziţie o unitate pentru colectarea şi reciclarea produselor Black & Decker când acestea au ajuns la sfârşitul perioadei de funcţionare. Pentru a beneficia de acest serviciu, vă rugăm să returnaţi produsul dvs. la orice agent de reparaţii autorizat care îl va colecta pentru dvs.

Puteţi verifica localizarea celui mai apropiat agent de reparaţii autorizat contactând biroul Black & Decker la adresa indicată în prezentul manual. Alternativ, o listă a agenţilor de reparaţii Black & Decker autorizaţi şi detalii complete despre operaţiile de service post-vânzare şi despre datele de contact sunt disponibile pe Internet la adresa: **www.2helpU.com**.

Specificaţie tehnică

		ASI300 TIP 4
Tensiune de intrare	V c.a. / V c.c.	230/12
Curent de intrare	A	0,5/8
Valoarea zgomotului	db	84
Presiune (max.)	kPa / psi / bar	1103 / 160 / 11,03
Greutate	kg	1,93

Garanţie

Black & Decker are încredere în calitatea produselor sale şi oferă o garanţie extraordinară. Această declaraţie de garanţie completează şi nu prejudiciază în niciun fel drepturile dvs. legale. Garanţia este valabilă pe teritoriile Statelor Membre ale Uniunii Europene şi în Zona Europeană de Comerţ Liber.

În cazul în care un produs Black & Decker se defectează din cauza materialelor, manoperei defectuoase sau lipsei de conformitate, în termen de 24 de luni de la data achiziţiei, Black & Decker garantează înlocuirea componentelor defecte, repararea produselor supuse uzurii rezonabile sau înlocuirea unor astfel de produse pentru a asigura inconveniente minime pentru client, cu excepţia cazurilor în care:

- ♦ Produsul a fost utilizat în scop comercial, profesional sau spre închiriere.
- ♦ Produsul a fost supus utilizării incorecte sau neglijenţei.
- ♦ Produsul a suferit deteriorări cauzate de corpuri străine, substanţe sau accidente.
- ♦ S-a încercat efectuarea de operaţii de către persoane diferite de agenţii de reparaţii autorizaţi sau de personalul de service Black & Decker.

Pentru a revendica garanţia, va trebui să faceţi dovada achiziţiei la vânzător sau la agentul de reparaţii autorizat. Puteţi verifica localizarea celui mai apropiat agent de reparaţii autorizat contactând biroul Black & Decker la adresa indicată în prezentul manual. Alternativ, o listă a agenţilor de reparaţii Black & Decker autorizaţi şi detalii complete despre operaţiile de service post-vânzare şi despre datele

de contact sunt disponibile pe Internet la adresa: **www.2helpU.com**

Vă rugăm să vizitaţi site-ul nostru **www.blackanddecker.co.uk** pentru a înregistra noul dvs. produs Black & Decker şi pentru a fi informat cu privire la produsele noi şi ofertele speciale. Informaţii suplimentare despre marca Black & Decker şi despre gama noastră de servicii sunt disponibile la **www.blackanddecker.co.uk**.

YALCO Romania Srl

IMPORTATOR ŞI DISTRIBUITOR AUTORIZAT
Bucureşti, Sector1, Str. Neagoe Voda 58,
Tel: 021/2323147-2323149; Fax: 021/2323176; www.yalco.ro; www.yalco.ro/blackanddecker

CERTIFICAT DE GARANŢIE

Perioada de garanţie: 24 de luni în cazul achiziţionării de către persoane juridice / persoane fizice
Domeniul de utilizare a produsului: **Uz gospodăresc (Bricolaj)**
Produsul: .... Tip:.. Seria:..
Vânzător autorizat (magazin) / adresă, tel., fax:..
Cumpărător:... Reprezentat prin:..

Aparatul a fost cumpărat cu factura (nr.): Data:

Cumpărătorul a fost informat asupra caracteristicilor tehnice şi a domeniului de utilizare ale aparatului. S-a efectuat proba de funcţionare a aparatului, a fost instruit utilizatorul cu privire la modul de funcţionare şi la normele de siguranţă a muncii în conformitate cu Manualul Utilizatorului, s-a predat aparatul împreună cu accesoriile în perfectă stare de funcţionare, s-au predat instrucţiunile, în limba română, privind transportul, depozitarea, utilizarea şi întreţinerea. S-a verificat corectitudinea datelor înscrise în Certificatul de Garanţie.

Importator şi distribuitor autorizat:	**Vânzător autorizat:**	**Cumpărător:**
SC YALCO ROMANIA SRL SOCIETATEA COMERCIALA YALCO ROMANIA S.R.L. BUCUREŞTI - ROMANIA		**Am luat la cunoştinţă de conţinutul prezentului certificat.**

Condiţiile de garanţie descrise mai jos fac parte din prezentul certificat, au fost luate la cunoştinţă de către cumpărător şi au fost însuşite de acesta. **STIMAŢI CLIENŢI!** Vă rugăm:

- să verificaţi corectitudinea datelor înscrise în acest certificat de garanţie.
- să prezentaţi acest certificat însoţit de factură, în cazul solicitarilor de reparaţii în perioada de garanţie.

Drepturile consumatorului sunt prevăzute de O.G. nr. 21/1992 privind protecţia consumatorilor, cu modificările şi completările ulterioare şi de L. nr. 449/2003 privind vânzarea produselor şi garanţiile asociate acestora, modificată şi completată şi nu sunt afectate prin garanţia oferită.
Persoana care aduce aparatul şi prezintă actele de proprietate (certificat de garanţie în original şi copia facturii sau a bonului fiscal) este considerată împuternicită să reprezinte proprietarul în relaţia cu distribuitorul (vânzătorul) autorizat.
Produsele care fac obiectul garanţiei sunt conforme cu standardele de calitate în vigoare, au fost testate şi îndeplinesc cerinţele standardelor europene aplicabile. Perioada de garanţie, acordată de producător, decurge de la data achiziţionării aparatului. Înainte de utilizarea aparatului, recomandăm citirea **Manualul Utilizatorului. ATENŢIE!** Piesele de schimb înlocuite beneficiază de garanţie numai în cazul în care acestea au fost montate într-un centru autorizat de întreţinere şi reparaţii.
În perioada de garanţie, distribuitorul autorizat suportă toate costurile privind repararea sau înlocuirea pieselor de schimb defecte. Pentru lucrările de reparaţie executate se acordă garanţie. Garanţia nu se extinde asupra accesoriilor şi consumabilelor (furtunuri, curele, perii, lanţuri, cuţite, lance, pistol, cap prindere lamă, mandrină, role ghidaj, cablu alimentare, întinzător lanţ) care intră în componenţa aparatului, cu excepţia cazului în care acestea prezintă vicii ascunse.
Defectele acoperite de garanţie vor fi remediate prin reparare gratuită sau prin înlocuire (după caz) conform legislaţiei în vigoare.
În perioada de garanţie, repararea sau înlocuirea produsului se va face într-o perioadă de cel mult 15 zile calendaristice de la data prezentării aparatului la unitatea de service autorizată.
Durata medie de utilizare a produselor este de 5 (cinci) ani, în condiţiile unei exploatări normale, conform specificaţiilor din manualul de utilizare. După expirarea perioadei de garanţie, proprietarul beneficiază contra cost de service post-garanţie (cu piese de schimb, accesorii şi consumabile originale).
Pentru intervenţiile în perioada de garanţie, vă rugăm să vă adresaţi celui mai apropiat centru de service autorizat, menţionat în prezentul certificat de garanţie sau importatorului şi distribuitorului autorizat.
La fiecare intervenţie, unitatea de service este obligată să completeze detaliile reparaţiei efectuate. La solicitarea unei reparaţii în perioada de garanţie, cumpărătorul are obligaţia de a prezenta aparatul complet (inclusiv accesoriile: discuri, apărători, cuţite).

Uz gospodăresc (Bricolaj) - această categorie nu este destinată uzului profesional, prestărilor de servicii sau lucrărilor către terţi.

PIERDEREA GARANŢIEI

1. Neprezentarea certificatului de garanţie, ştampilat şi cu rubricile completate (tip, serie, factură, dată vânzare, nume client) atunci când se solicită o reparaţie în garanţie.
2. Nerespectarea de către cumpărător a condiţiilor de transport, manipulare, instalare, utilizare şi întreţinere precizate în instrucţiunile ce însoţesc produsul la livrare (unde este cazul).
3. Constatarea, de către specialişti autorizaţi, a faptului că defectul reclamat se datorează utilizatorului. Produsul prezintă defecţiuni cauzate de necunoaştere, omitere, neglijenţă sau accident.
4. Încredinţarea produsului spre utilizare persoanelor minore sau persoanelor care nu au fost instruite cu privire la modul de funcţionare, utilizare şi manipulare a aparatului.
5. Încredinţarea sau desfacerea aparatului spre a fi reparat sau orice intervenţie pentru aducerea la conformitate, făcută de alte persoane sau de firme neautorizate.
6. Utilizarea aparatului în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat şi fabricat sau folosirea acestuia în alt domeniu decat cel înscris în prezentul certificat de garanţie. Deteriorări sau modificări care afectează modul de funcţionare a aparatului, performanţa şi durabilitatea sa.
7. Utilizarea unor accesorii incompatibile sau necorespunzătoare (ex. disc cu pastilă spartă sau lipsă, perii de sârmă neechilibrate, discuri folosite la alte polizoare) cu produsul şi care influenţează modul de funcţionare, performanţele şi durabilitatea sa.
8. Uzura normală, accesoriile şi consumabilele nu fac obiectul garanţiei.
9. Seria aparatului nu este lizibilă sau nu corespunde cu datele din certificatul de garanţie.

BLACK & DECKER

REPARAŢII ÎN PERIOADA DE GARANŢIE

Data intrării:	Data reparaţiei:	Defecţiune:.................................
Comandă reparaţie:	Data predării:...	
Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparaţiei în garanţie şi primirea utilajului reparat		
Semnatură client:	Semnătură şi ştampilă service:	
Data intrării:	Data reparaţiei:	Defecţiune:.................................
Comandă reparaţie:	Data predării:...	
Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparaţiei în garanţie şi primirea utilajului reparat		
Semnatură client:	Semnătură şi ştampilă service:	
Data intrării:	Data reparaţiei:	Defecţiune:.................................
Comandă reparaţie:	Data predării:...	
Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparaţiei în garanţie şi primirea utilajului reparat		
Semnatură client:	Semnătură şi ştampilă service:	

REŢEAUA AUTORIZATĂ DE SERVICE ŞI PUNCTE DE COLECTARE

SEDIU CENTRAL: YALCO ROMANIA SRL – Bucureşti, Str. Neagoe Voda 58, Sector 1, 021-2323137/47/49

Nr.	Oraş	Denumire	Adresă	Telefon	Detalii
1	Arad	RGC ELECTRONICS	Str. Cuza Vodă 39 AP. 3	0257 214 460	Colectare
2	Arad	TEHNOLOGIC PARK	Str. Andrei Şaguna 146	0257 210 330	Colectare
3	Baia Mare	NORDEX	Str. Cloşca Nr. 16	0262 211 377	Depanare
4	Brăila	HIT TRADING	Bd. A.I. Cuza 188	0239 611 633	Colectare
5	Braşov	BEVE SERVICII	Str. 13 decembrie Nr. 188	0368 445 509	Colectare
6	Braşov	MARSIPO	Str. Augustin Bunea nr. 8	0268 328 679	Depanare
7	Bucureşti	YALCO ROMANIA	Str. Neagoe Vodă 58 Sector 1	021 232 31 47	Depanare
8	Buzău	TEHNO SRL	BD. UNIRII BL. 16A	0238 710 5054	Colectare
9	Călăraşi	STEFAN ALEX SRL	Prelungirea Buc. nr. 17, bl. D26, sc. D, ap. 3	0735 199029	Depanare
10	Cluj Napoca	NOVOTECH	Str. Izei nr. 2	0264 435592	Colectare
11	Constanţa	PROSUD	Bd. Aurel Vlaicu 123 (incinta CET Palas)	0241 586 158	Colectare
12	Constanţa	MPM TEHNIC SERV	Bd. I.C. Brătianu nr. 131	0241 235 810; 0728 002 178	Depanare
13	Craiova	ROPHILL	Str. Ing. E. Marghitu, nr. 6	0351 451864	Depanare
14	Deva	ALPRO	Str. M. Eminescu 48	0254 219 630	Colectare
15	Galaţi	IFTODE UNIVERSAL	Bd. George Coşbuc Nr. 156	0236 310555	Colectare
16	Iaşi	EXPERT MOLDOVA	Str. Bucium 37	0332 405 720	Depanare
17	Oradea	ALCANO	BD. Ştefan cel Mare 70	0259 414 566	Colectare
18	Piatra Neamţ	KIRKOFF TOOLS	Bd. Decebal nr. 71, bl. E2 Parter Cartier Precista	0233 222244	Colectare
19	Piteşti	CIPROM MASTER TOOLS S.R.L.	Str. Sf. Vineri nr. 39	0749 100950	Depanare
20	Piteşti	TEHNIK SERVICE Tool	Str. Egalităţii nr. 28 Piteşti	0348 401412	Colectare
21	Ploieşti	EXPOTEHNICA	Sat Blejoi, Tarlaua 16, Parcela 104/24	0244 436617	Colectare
22	Rm. Vâlcea	COMERCIAL GRUP	Calea lui Traian nr. 164 Bl. 27 parter	0350 407740	Depanare
23	Satu-Mare	PROFITOOLS	Bd. Cloşca Nr. 41	0261 706 702	Colectare
24	Suceava	TEHNOACTIV	Str. Cernăuţi 123	0330 401083	Colectare
25	Târgovişte	ROMBAL	N. Radian bl. O1 Parter	0245 213 726	Colectare
26	Tg. Mureş	KIAGOLD	Gh. Doja 32	0265 266613	Colectare

Pentru orice informaţie suplimentară referitoare la service şi la reţeaua de service (actualizată), contactaţi SC Yalco Romania S.R.L. Bucureşti – tel: 021 232 31 47

Partial support - Only parts shown available
Nur die aufgefuerten teile sind lieferbar
Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate
Solo estan disponibles las peizas listadas
So se encontram disponiveis as pecas listadas
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen zijn beschikbaar

